



 G Info 11:00-18:00  
Come and visit us!

 新橋駅  
Shinbashi  
Station

 新橋駅  
Shinbashi  
Station

 銀座駅  
Ginza Station

 銀座1丁目駅  
Ginza-icchome  
Station

 銀座駅  
Ginza Station

 東銀座駅  
Higashiginza Station

 11 Ginza  
Tanizawa

 18 Hatsuko  
Endo

 1 Ginza  
Echigoya

 14 Rengatei

 6 Ginza  
Kimuraya

 9 TOKYO  
KYUKYODO


 15 Iwasaki  
Optician

 2 GINZA  
DAIKOKUYA

 3 GINZA  
MATSUZAKI SENBEI

 13 GINZA  
SEMBIKIYA

 16 TAKAHASHI  
TAILOR

 7 SAYEGUSA  
the main store  
GINZA

 8 GINZA  
YOITAYA

 4 GINZA  
MIKAWAYA

 17 Ginza  
Itoya

 10 CHIKUYUTEI  
(main shop)

 19 seigetsudo  
honten

 5 Kobikicho  
Benmatsu

 12 Kashiwaya  
Kashiten

 20 Nakamura  
Katsuji

-  東京メトロ 丸ノ内線  
Marunouchi Line
-  東京メトロ 銀座線  
Ginza Line
-  東京メトロ 有楽町線  
Yurakucho Line
-  東京メトロ 日比谷線  
Hibiya Line
-  都営 浅草線  
Asakusa Line

銀座8丁目  
Ginza 8-chome

銀座7丁目  
Ginza 7-chome

銀座6丁目  
Ginza 6-chome

銀座5丁目  
Ginza 5-chome

銀座4丁目  
Ginza 4-chome

銀座3丁目  
Ginza 3-chome

銀座2丁目  
Ginza 2-chome

銀座1丁目  
Ginza 1-chome

# 銀座 100 年

銀座は、明治初頭の大火を経て煉瓦街として生まれ変わったことで日本の流行の最先端の街となります。それから約 150 年、銀座には江戸・明治時代に起業し、震災や戦災を乗り越えて現在も続くお店が数多くあります。銀座で 100 年以上愛されてきたお店の一部をご紹介します。

## 1.銀座越後屋

1780 年(安永 9)から現在の場所で営業する呉服店。1755 年(宝暦 5)に藍染屋として京橋に創業し、2 代目が現在地に移り現在に至る。

### Ginza Echigoya

In 1780, this store was first established as a Kimono maker in its present-day spot. In 1755, the flagship store was established in Kyobashi, selling indigo fabric. The son of the merchant owner established the second to the present spot to found in 1780.

## 2.銀座大黒屋

1800 年(寛政 12)現在地に創業。食料品の卸売商から始め、戦後婦人服飾に転業、現在はハンドバッグ・婦人服専門店。

### GINZA DAIKOKUYA

Founded 1800 in its present spot, they began as a seller of edibles, but moved into ladies' fashion after the war. Presently, they specialize in handbags and women's apparel.

## 3.銀座松崎煎餅

1865 年(慶応元)に芝魚藍坂から銀座へ店を移した、小麦を主とする瓦煎餅を中心に米菓全般を扱う専門店。1804 年(文化元)創業。

### GINZA MATSUZAKI SENBEI

Established in 1804, this store moved here from Shiba-gyoranzaka in 1865. Specializing in confectionaries made from rice, they also feature the sweet rice cracker, Kawara Senbei, made using wheat flour.

## 4.銀座三河屋

1867 年(慶応 3)より銀座にて営業開始。和装小物店を経て現在は江戸伝統の調味料「煎酒」(いりざけ)等江戸スローフードの食を展開。

### GINZA MIKAWAYA

Began business in 1867, selling accessories for Kimono. Today, they produce traditional seasonings and Edo slow food, such as Irizake (the precursor to soy sauce: sake cooked with pickled plum).

## 5.木挽町辨松(べんまつ)

1868 年(明治元)創業。歌舞伎座前で江戸の味を今に伝える弁当店。

### Kobikicho Benmatsu

Established in 1868. The taste of traditional Edo carries on with these bento lunch boxes sold in front of Kabuki Theater.

## 6.銀座木村家

1870 年(明治 3)から銀座で営業。1874 年(明治 7)から日本独自の酒種あんぱんを売り出した日本で最も古いパン屋。

### Ginza Kimuraya

Began business in 1870 in Ginza, it is Japan's oldest bakery. They have been selling Japan's original sweet bean paste bread, "Anpan", baked with "sakadane" (yeast mash) since 1874.

## 7.ギンザのサエグサ

1875 年(明治 8)から銀座で営業しているベビー・子供服の製造輸入販売店。1869 年(明治 2)築地で唐物屋として創業。

### SAYEGUSA the main store GINZA

Producing and importing clothing for babies and children, this store has been in Ginza since 1875. In 1869, it began as an import shop in Tsukiji, for Chinese goods.

## 8.銀座与板屋

1877 年(明治 10)創業。職人が常駐、花緒すげにこだわる下駄・草履など履物専門店。

### GINZA YOITAYA

Established in 1877. Full-time artisans, specializing in custom cloth straps for both wooden Geta sandals, and straw Zori sandals.

## 9.東京鳩居堂

1880(明治 18)年に銀座に出店した香と和紙・和文具の専門店。1663 年(寛文 3)、京都で薬種商として創業。

### TOKYO KYUKYODO

Opened in Ginza in 1880 as a specialty store for fragrances, Japanese paper (washi), and Japanese stationery. Their first location, established in Kyoto in 1663, was a drugstore.

## 10.竹葉亭(本店)

1897 年(明治 30)銀座に出店。江戸末期に創業した鰻料理店。1866 年(慶応 2)に竹葉亭を屋号とする。本店は今も大正期の姿。

### CHIKUYOTEI (main shop)

With a presence in Ginza since 1897, this restaurant got its start near the end of the Edo Period, as a grilled eel eatery. In 1866, they changed their name to Chikuyotei. The flagship restaurant has a Taisho Era look and feel.

# GINZA CENTENARIANS

The district of Ginza was created by official decree of ruling Shogun, Ieyasu Tokugawa. Due to a massive fire at the beginning of the Meiji Era, it was reborn as a city of brick buildings. Even today, almost 150 years later, there you can find numerous businesses founded in the Edo and Meiji periods, which survived the chaos of both natural disaster and war. In this issue, we introduce some of the most beloved businesses in the Ginza district, each boasting a history of over 100 years—we proudly present the 'Ginza Centenarians.'

## 11.銀座タニザワ

1890 年(明治 23)に銀座に出店。1874 年(明治 7)創業の日本初の鞆専門店。創業者が「革」と「包」で「鞆」の文字を考案。

### Ginza Tanizawa

In 1890 they opened a store in Ginza. In 1874 they opened Japan's first handbag store. At the time, having no written character for kaban, or 'handbag,' they combined the characters for 「革」[leather] and 「包」[wrap] to form the modern character of 「鞆」, or "handbag."

## 12.柏屋菓子店

1890 年(明治 23)創業。歌舞伎座の裏手に佇む和菓子店。

### Kashiwaya Kashiten

Established in 1890. This confectionery is tucked behind the Kabuki Theater.

## 13.銀座千疋屋

1894 年(明治 27)創業。日本初のフルーツパーラーを擁した果物専門店。「フルーツポンチ」を考案し人気メニューとなる。

### GINZA SEMBIKIYA

Established in 1894, it is first fruit parlor to open in Japan. Its popular menu features "Fruits Ponchi" their original take on fruit punch.

## 14.煉瓦亭

1895 年(明治 28)創業の洋食屋。ポークカツレツなど日本初となる洋食メニューを考案。現在の店舗は 1964 年(昭和 40)落成。

### Rengatei

Founded in 1895, this restaurant specializes in Western-style food. Their menu was the first to feature many Western-styled dishes, such as fried pork Cutlets. The present location was opened in 1964.

## 15.岩崎眼鏡店

1895 年(明治 28)に現在地で創業した眼鏡専門店。古代エジプトの神ホルスの眼「ウジャット」がシンボル。

### Iwasaki Optician

This eyewear specialty store opened in 1895, at its present location. Their symbol is the ancient Egyptian Udjat, or Eye of Horus.

## 16.高橋洋服店

1903 年(明治 36)創業。銀座で最も古い注文紳士服の専門店。

### TAKAHASHI TAILOR

Established in 1903. The oldest made-by-order tailor in Ginza, they specialize in fine gentlemen's attire.

## 17.銀座 伊東屋

1904 年(明治 37)創業。創業時より「STATIONARY」の文字を看板に掲げる文房具専門店。

### Ginza Itoya

Established in 1904. Featuring the Romanized display "STATIONARY" in English since its beginning, a rarity at the time, this store specializes in fine stationary.

## 18.ハツコエンドウ

1905 年(明治 38)日本初の総合美容室を創業。ハイクオリティなブライダルコスチュームとラグジュアリーなビューティーメニューを取り揃えている。

### Hatsuko Endo

Japan's first comprehensive beauty salon opened in 1905. Known for the variety of high-quality bridal costumes, and luxurious options on its beauty menu.

## 19.銀座清月堂本店

1907 年(明治 40)に現在地で創業した和菓子専門店。良質な水が得られる井戸があったことでこの地を選んだ。

### seigetsudo honten

This Japanese confectionery was established in 1907, and still remains in the original location. The land was initially chosen for the quality of its onsite water well.

## 20.中村活字

1910 年(明治 43)創業の印刷会社。活字を使用した活版印刷の文化にこだわりを持つ。

### Nakamura Katsuji

This printing company was established in 1910 . They take great pride using printing presses of the highest quality typesets.

# 歩いて、感じる。銀座。

## Walk Ginza, Feel Ginza

# GINZA 銀座 100 年 CENTENARIANS

発行：全銀座会

銀座インフォメーションマネジメント

東京都中央区銀座4-6-1 銀座三和ビル3階

Published by Ginza Information Management,  
Ginza Association

[www.ginza.jp](http://www.ginza.jp)

2019.03.31.